



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## 粮食和农业遗传资源委员会

第八届例会

1999年4月19—23日，罗马

暂定议程草案议题3

### 政府间粮食和农业动物遗传资源 技术工作组第一届会议报告

## 目 录

	段 次
引 言	1 - 6
确定全球战略的主要内容及编制多年工作计划	7 - 22
世界粮食和农业动物遗传资源状况报告	23 - 26
确定评价全球战略制定和实施方面进展情况的框架草案	27 - 30
其它事项	31 - 32
建 议	33
确定全球战略制定方面需要的进一步重点行动：建议的影响	34

**粮食和农业遗传资源委员会**  
**政府间粮食和农业动物遗传资源**  
**技术工作组第一届会议报告**

1998年9月8—10日，意大利罗马

**引 言**

1. 政府间粮食和农业动物遗传资源技术工作组第一届会议于1998年9月8—10日在意大利罗马举行。代表与观察员名单作为附录 E 附后。
2. 农业部助理总干事 Abdoulaye Sawadogo 先生宣布会议开幕。他介绍了导致建立工作组的过程，并指出本两年度委员会交给工作组的任务是进一步制定全球战略，供其第八届会议审议。
3. 工作组注意到工作组《规章》第三条规定：“工作组成员应在委员会每届例会上选出，任期至委员会下届例会为止。成员可以再次当选。”在1997年5月委员会第七届例会上当选的工作组成员名单见附录 D。
4. Elzbieta Martyniuk 女士（波兰）当选为工作组主席，王爱国先生（中国）当选为副主席，Kor Oldenbroke 先生（荷兰）当选为报告员。
5. 通过的会议议程见附录 A。
6. 会上宣读了《生物多样性公约》秘书处的一份致词。该致词注意到《公约》缔约方大会对其第三届和第四届会议制定《全球战略》给予支持。强调需要全面开发动植物遗传资源。该致词作为附录 C 附后。

**确定全球战略的主要内容及编制多年工作计划**

7. 工作组审议了 CGRFA/WG-AnGR/98/2 号文件。该文件概述了进一步制定《全球家畜遗传资源管理战略》（全球战略），包括编写第一份《世界动物遗传资源状况报告》的建议。
8. 工作组审议了《全球战略》的各个组成部分以及今后制定和实施《全球战略》的拟议多年工作计划的内容。工作组强调了家畜遗传资源在实现世界粮食安全方面

的重要作用和价值，强调需要在保存和进一步开发这些资源方面做出连贯持续的努力。《全球战略》的目的是提供一份纲要，促进国家参与全球努力，各国对其本身国家遗传资源的管理及全球战略的实施负责。

9. 工作组注意到一系列国家、双边、区域和多边开发计划和活动已经在某些国家促进《全球战略》的一些目标。工作组注意到一些国家、区域和全球组织均参与家畜遗传资源的保存、开发和利用，同时强调了在《全球战略》范围内协同一致，通过对活动的概述促进人力、财力及其它资源的最佳利用，以及建立促进合作和协作机制的重要性。工作组认为很可能在编写《世界动物遗传资源状况报告》的过程中概述所有这些活动很重要。

10. 工作组注意到由于日本政府的慷慨财政捐款，使亚洲的动物遗传资源示范项目取得成功。工作组还注意到在确定国家归口单位及家畜遗传资源管理计划方面取得了成功，并强调需要紧急寻求财政资源，建立和保持区域归口单位，使各区域随后的活动能够在全球战略框架内展开。

11. 工作组强调动物遗传资源对于适应气候和经济条件变化或应付影响家畜生产和生产率的病虫害以及乡村发展极为重要。工作组提出需要研究动物遗传资源丧失与环境退化之间的关系，需要将家畜和作物系统更好地结合起来，以便实现农业生态系统的可持续利用。工作组强调了在优化利用各种生产环境方面适应当地条件的资源的价值和潜力问题。

12. 工作组强调利用现有资料的实例研究可有助于分析动物遗传资源管理对畜牧活动的积极和消极影响。包括评价引进国外遗传资源对畜牧生产系统的影响。

13. 工作组强调为了向各国和农民的各种生产环境提供灵活性，需要更好地签定和保持动物遗传资源多样性的特征。工作组注意到利用不足的品种可能具有很大的潜力，在区域和地方两级尤其如此。应当在《全球战略》范围内对这些利用不足的品种进行研究以增加它们对粮食和农业生产的潜在贡献。

14. 工作组强调了国家归口单位对确保所有国家有效参与制定《全球战略》的重要性，还注意到区域归口单位在满足各参与区域具体需要方面的潜在作用。

15. 工作组强调了确保世界各区域的专家参与进一步制定和实施全球战略的重要性，指出需要在专家组内保持区域平衡。各区域业已有大量科学技术专长，因此工作组指出粮农组织需要利用这些专长，帮助设计和实施培训计划和其它能力建设活动。

16. 工作组强调需要吸收地方、区域和国际政府及非政府组织，尤其包括私营部门参与区域归口单位的活动，以确保广泛参与动物遗传资源的活动。

17. 工作组注意到动物遗传资源颁布不均，在确定国际援助重点时，应以区域平衡的方式特别注意家畜多样性丰富的发展中国家。这些国际援助应帮助它们建立国家和区域归口单位，以便加强它们的动物遗传资源管理能力，作全球战略的一项重要内容。

18. 工作组强调了有效宣传对提高人们对动物遗传资源许多作用和价值及其对世界农业生产和乡村发展贡献的普遍认识的重要性。工作组还强调需要推动育种组织和其它组织参与保存动物遗传资源的工作。

19. 工作组强调了利用包括电视在内的所有适当的信息和宣传工具提高公众对动物遗传资源许多作用和价值的重要性的认识和理解的重要性。

20. 工作组认识到，作为《全球战略》制定工作的一部分，粮农组织已经在开发动物遗传资源管理手段方面作出了重要贡献，强调了家畜多样性信息系统作为一种信息和潜在交流工具的重要性，认识到准则对协助各国确定其国家计划技术内容的重要性。许多其它组织正协助改进动物遗传资源数据和信息管理工作。

21. 工作组指出需要促进和协调系统的特征鉴定活动，从而找出动物遗传资源并阐述其特征，指导保存和利用活动，使各国能够更好地保存、开发和利用各种动物遗传资源。工作组认识到，由于濒危家畜品种众多，这种特征鉴定工作也至关重要，以便有针对性地开展保护工作，保持最大的遗传多样性并最佳利用紧缺的资金。

22. 工作组认识到，各国政府参与进一步确定全球战略的框架及组成部分至关重要，并强调工作组需要尽快召开会议，以便更详细地审议推进制定和实施全球战略所需要的适当行动和活动。

### **世界粮食和农业动物遗传资源状况报告**

23. 工作组审议了关于可能开始编写第一份《世界粮食和农业动物遗传资源状况报告》的CGRFA/WG-AnGR-1/98/3号文件。

24. 工作组强调了增进对以下方面了解和认识的重要性：动物遗传资源状况、国家管理其资源的能力、改进这些资源利用、开发和保存的现有方法和技术的具体情况。工作组注意到编写《世界动物遗传资源状况报告》将大大有助于增进这些了解和认识。

25. 工作组强调《世界动物遗传资源状况报告》的编写过程需要有助于加强国家的能力，尤其是通过早期培训，为定期经济有效地更新有关数据和信息奠定基础。

26. 各国报告其动物遗传资源状况的能力有很大差异，因此工作组强调需要设计一个编写《世界动物遗传资源状况报告》的办法，包括就实际准则与各国磋商，照顾到这些国家的不同能力，并根据各国的能力确保拥有足够的时间。

### **确定评价全球战略制定和实施方面进展情况的框架草案**

27. 工作组审议了CGRFA/WG-AnGR-1/98/Inf.1附录2所载的《关于评价进一步制定和实施全球家畜遗传资源管理战略进展的框架》。

28. 工作组注意到，这一框架含有衡量全球战略实施进展情况的各种标准和指标清单，各国可以用来帮助它们监测和报告其动物遗传资源活动。

29. 工作组注意到，许多标准和指标可用于为编写《世界动物遗传资源状况报告》收集和提供资料及信息。

30. 若干全球论坛也要求报告有关遗传资源的情况，包括粮食和农业遗传资源委员会、可持续发展委员会和生物多样性公约缔约方大会。在这方面，工作组注意到所列标准和指标可为向各种论坛提供报告时加强协调和合作奠定基础。

### **其它事项**

31. 工作组对会议的参阅文件不使用阿拉伯文和中文深表关切，并强烈敦促粮农组织在今后的会议中予以纠正。

32. 工作组注意到粮农组织对动物遗传资源的重视及其对国家、区域和世界粮食安全的宝贵贡献。工作组感谢美利坚合众国提供资金帮助工作组中的发展中成员国在其代表团中包括国家技术专家。

### **建 议**

33. 政府间技术工作组认识到各国、各有关方面和非政府组织在动物遗传资源管理方面业已开展的工作，并认识到粮农组织在制定全球动物遗传资源战略方面已经进行的工作，为了进一步开展和加强动物遗传资源领域的活动，兹提出下列建议：

- (i) 粮农组织继续更明确拟定这一全球家畜遗传资源管理战略的框架，并进一步确定其组成内容，继续提供核心计划预算支持，各有关方面努力为动物遗传资源的保存和可持续利用从各种来源筹集预算外支持；
- (ii) 尚未采取行动的国家立即确定国家归口单位/协调员，并酌情确定区域归口单位；

- (iii) 粮农组织协调编写由国家推动的《世界动物遗传资源状况报告》，该报告将评估各国的动物遗传资源计划和家畜资源状况。

### **确定全球战略制定方面**

#### **需要的进一步重点行动：建议的影响**

34. 工作组认为这些建议对下个两年度计划重点的影响包括：与有关国家磋商编写有关准则，供其用于为《世界动物遗传资源状况报告》收集和汇编现有数据和信息；提高家畜多样性信息系统的功效，以便不各国提供实用的数据和信息管理系统；协助国家和区域归口单位，包括通过对国家协调员进行分阶段培训；利用家畜多样性信息系统和/或其它现有数据和信息管理系统收集和汇编关于动物遗传资源的现有数据和信息；与各国磋商，开始编写第一份《世界动物遗传资源状况报告》。